

Pozmeňujúci návrh 158
Martin Häusling
 v mene skupiny Verts/ALE

Správa
Renate Sommer

A8-0417/2018

Transparentnosť a udržateľnosť hodnotenia rizika EÚ v potravinovom reťazci
 (COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(21) Štúdie (vrátane skúšok), ktoré predložili prevádzkovatelia podnikov na podporu žiadostí o schválenie podľa **odvetvových právnych** predpisov Únie, **sú zvyčajne** v súlade s medzinárodne uznávanými zásadami, ktorými sa poskytuje jednotný základ pre ich kvalitu, najmä z hľadiska reprodukovateľnosti výsledkov. V niektorých prípadoch sa však môžu objaviť problémy, pokiaľ ide o súlad s platnými normami, a z tohto dôvodu sú zavedené národné systémy na overovanie tohto súladu. Je vhodné, aby sa stanovila dodatočná úroveň záruk na zabezpečenie širokej verejnosti o kvalite štúdií a aby sa stanovil posilnený systém auditov, prostredníctvom ktorého Komisia overí kontroly členských štátov zamerané na to, či laboratória vykonávajúce takéto štúdie a skúšky uplatňujú uvedené zásady.

(21) Štúdie (vrátane skúšok), ktoré predložili prevádzkovatelia podnikov na podporu žiadostí o schválenie podľa **sektorových** predpisov **potravinového práva** Únie, **by mali byť založené na nezávislej partnersky preskúmanej literatúre, alebo** v súlade s medzinárodne uznávanými **normami a** zásadami **správnej laboratórnej praxe**, ktorými sa poskytuje jednotný základ pre ich kvalitu, najmä z hľadiska reprodukovateľnosti výsledkov. V niektorých prípadoch sa však môžu objaviť problémy, pokiaľ ide o súlad s platnými normami, a z tohto dôvodu sú zavedené národné systémy na overovanie tohto súladu. Je vhodné, aby sa stanovila dodatočná úroveň záruk na zabezpečenie širokej verejnosti o kvalite štúdií a aby sa stanovil posilnený systém auditov, prostredníctvom ktorého Komisia overí kontroly členských štátov **alebo tretích krajín, ktoré sa uskutočňujú v spolupráci s Riaditeľstvom Komisie pre audity a analýzy v oblasti zdravia a potravín a sú** zamerané na to, či laboratória vykonávajúce takéto štúdie a skúšky **v Únii a v tretích krajinách** uplatňujú uvedené zásady.

Or. en

Odôvodnenie

Tento PN vychádza z PN 21 k správe výboru ENVI a prispôsobuje znenie príslušnému článku (PN 67: „nezávislá partnersky preskúmaná“ literatúra namiesto „vedeckej otvorenej“ literatúry.

6.12.2018

A8-0417/159

Pozmeňujúci návrh 159
Martin Häusling
v mene skupiny Verts/ALE

Správa
Renate Sommer

A8-0417/2018

Transparentnosť a udržateľnosť hodnotenia rizika EÚ v potravinovom reťazci
(COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno a (nové)

Nariadenie 178/2002 – článok 28 – odsek 4 – úvodná časť

Nariadenie 178/2002 – článok 28 – odsek 4 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-a) -a) Úvodná veta odseku 4 sa mení takto:

„Vedecké pracovné skupiny budú pozostávať z nezávislých vedeckých odborníkov aktívne uskutočňujúcich výskum a publikujúcich svoje výskumné zistenia v partnersky skúmaných vedeckých časopisoch.“

Or. en

Odôvodnenie

V súčasnosti táto veta znie: „Vedecké pracovné skupiny budú pozostávať z nezávislých vedeckých odborníkov.“ Toto ustanovenie je potrebné na zaistenie excelentnosti stanovísk úradu EFSA. Dnes sú mnohí tzv. vedeckí experti štátni zamestnanci, ktorí takmer nič alebo vôbec nič nepublikovali.

6.12.2018

A8-0417/160

Pozmeňujúci návrh 160
Martin Häusling
v mene skupiny Verts/ALE

Správa
Renate Sommer

A8-0417/2018

Transparentnosť a udržateľnosť hodnotenia rizika EÚ v potravinovom reťazci
(COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 4

Nariadenie 178/2002 – článok 32e a (nový)

Nariadenie 178/2002 – článok 32e a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(4b) Vkladá sa tento článok 32ea:

„Článok 32ea

Skúšky bezpečnosti

Skúšky bezpečnosti výrobkov patriacich do právomoci EFSA sú založené na súbore povinných testov určených úradom. Akékoľvek štúdie založené na takzvanej správnej laboratórnej praxi musia byť doplnené a overené ďalším, nezávislým výskumom.“

Or. en

Odôvodnenie

Currently, for many products/substances there are no clear obligations what tests need to be used to prove that a product is safe. As the applicant will always have an interest in a positive outcome, there is a danger that the tests will be chosen in a way as to guarantee the desired outcome. The “good laboratory practice” (GLP), had been established in order to avoid fraud, not to guarantee quality. Academic scientists do not use GLP, as accreditation is expensive and has no added value for scientists who anyway rely on “peer-review”. It is important that the safety of substances/products is confirmed by independent scientific studies.

AM\1171405SK.docx

PE631.553v01-00

6.12.2018

A8-0417/161

Pozmeňujúci návrh 161
Martin Häusling
v mene skupiny Verts/ALE

Správa
Renate Sommer

A8-0417/2018

Transparentnosť a udržateľnosť hodnotenia rizika EÚ v potravinovom reťazci
(COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 4

Nariadenie 178/2002 – článok 32e

Nariadenie 178/2002 – článok 32e

Text predložený Komisiou

Bez toho, aby tým bola dotknutá povinnosť žiadateľov o schválenie podľa potravinového práva preukázať bezpečnosť danej záležitosti predloženej do systému schvaľovania, Komisia môže **za mimoriadnych okolností** požiadať úrad, aby zadal vypracovanie vedeckých štúdií s cieľom overiť dôkazy použité v jeho procese hodnotenia rizika. Zadané štúdie môžu mať širší rozsah ako dôkazy, ktoré sa overujú.“;

Pozmeňujúci návrh

Bez toho, aby tým bola dotknutá povinnosť žiadateľov o schválenie podľa potravinového práva preukázať bezpečnosť danej záležitosti predloženej do systému schvaľovania, Komisia môže **v prípade rozdielných vedeckých zistení** požiadať úrad, aby zadal vypracovanie vedeckých štúdií s cieľom overiť dôkazy použité v jeho procese hodnotenia rizika. Zadané štúdie môžu mať širší rozsah ako dôkazy, ktoré sa overujú **v procese hodnotenia rizika. Overovacie štúdie sú financované z príspevkov žiadateľov do spoločného fondu. Komisia prijme v súlade s článkom 57a delegovaný akt, ktorým určí spôsoby použitia tohto fondu.**

Or. en

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh vychádza z PN 69 k správe výboru ENVI a dopĺňa posledné dve vety. Verejné finančné prostriedky by sa nemali vynakladať na posúdenie výrobkov/látok, ktorých povolenie prinesie žiadateľom zisky.

AM\1171405SK.docx

PE631.553v01-00

6.12.2018

A8-0417/162

Pozmeňujúci návrh 162
Martin Häusling
v mene skupiny Verts/ALE

Správa
Renate Sommer

A8-0417/2018

Transparentnosť a udržateľnosť hodnotenia rizika EÚ v potravinovom reťazci
(COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 5 – písmeno a

Nariadenie 178/2002 – článok 38 – odsek 1 – pododsek 2

Nariadenie 178/2002 – článok 38 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Dokumenty uvedené v prvom pododseku sa uverejňujú v osobitnej sekcii webového sídla úradu. Táto sekcia je prístupná verejnosti a ľahko dostupná. Relevantné dokumenty sú k dispozícii v elektronickom formáte na *stiahnutie, vytlačenie a vyhl'adávanie informácií.*“,

Pozmeňujúci návrh

Dokumenty uvedené v prvom pododseku sa uverejňujú v osobitnej sekcii webového sídla úradu. Táto sekcia je prístupná verejnosti a ľahko dostupná *pod podmienkou, že sú k dispozícii jasné elektronicky zaznamenané záväzky osôb, ktoré k nej majú prístup, a že podlieha opatreniam a sankciám, ktoré sú účinné, primerané a odrádzajúce od akéhokoľ'vek komerčného použitia.* Relevantné dokumenty sú k dispozícii *na stiahnutie, vytlačenie s vodotlačou na vysledovanie a vyhl'adávanie informácií* v elektronickom formáte, *ktorý je strojovo čitateľ'ný. Tieto opatrenia sa zameriavajú na komerčné používanie dokumentov a ich predkladanie. Takéto opatrenia musia byť navrhnuté tak, aby účinne chránili pred komerčným používaním položiek uvedených v prvom pododseku tak v rámci Únie, ako aj v tretích krajinách. Použitie na akademické a iné nekomerčné výskumné účely je plne povolené.*

Or. en

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh vychádza z PN 78 k správe výboru ENVI a dopĺňa posledné dve vety. Je potrebné objasniť, že vedecký výskum nespadá pod „komerčné využívanie“ a že vedci môžu tieto údaje pri svojej práci slobodne využívať.

Pozmeňujúci návrh 163**Martin Häusling**

v mene skupiny Verts/ALE

Správa**Renate Sommer**Transparentnosť a udržateľnosť hodnotenia rizika EÚ v potravinovom reťazci
(COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))**A8-0417/2018****Návrh nariadenia****Článok 1 – odsek 1 – bod 5 – písmeno b**

Nariadenie 178/2002 – článok 38 – odsek 1a – pododsek 2

Nariadenie 178/2002 – článok 38 – odsek 1a – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Uverejňovanie informácií uvedených v odseku 1 písm. c) sa nepovažuje za výslovný alebo implicitný súhlas alebo licenciu na použitie, reprodukciu alebo iné využitie príslušných údajov a informácií a ich obsahu a **Európska** únia nenesie zodpovednosť za ich použitie tretími stranami.“

Pozmeňujúci návrh

Uverejňovanie informácií uvedených v odseku 1 písm. c) sa nepovažuje za výslovný alebo implicitný súhlas alebo licenciu na **komerčné** použitie, reprodukciu alebo iné využitie príslušných údajov a informácií a ich obsahu **na komerčné účely. S cieľom zabrániť pochybnostiam sa zverejnené informácie môžu použiť na účely verejnej a akademickej kontroly výsledkov vrátane lepšieho pochopenia možných nepriaznivých účinkov na zdravie a životné prostredie a** Únia nenesie zodpovednosť za ich použitie tretími stranami.“

Or. en

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh vychádza z PN 81 uvedeného v návrhu správy. Treba zaručiť, aby využívanie údajov nebolo zbytočne obmedzované; Preto sa pridalo „a akademickej“ a „na takýto účel“ sa vypustilo. Cieľom výrazu „na takýto účel“ je objasniť ustanovenie a chrániť EÚ pred možnými nákladnými konaniami pred súdom – je potrebné, aby neexistovala žiadna pochybnosť o skutočnosti, že EÚ nemôže niesť zodpovednosť v prípade použitia tretími stranami – akéhokolvek použitia. Súčasnú znenie znamená, že by mohla niesť zodpovednosť v prípade použitia na komerčné účely.